



Mas-chalch

Fögl d'infuormaziun official dal cumün da Scuol

Infuormaziuns da la suprastanza cumünala

Access da giosom la pista da sömme – Sent Plaz

I sun gnüdas examinadas diversas variantas per pussibilitar als skiunzs üna via da giosom la pista da sömme fin in Plaz sainza impediments. Gnanc'üna da quellas nu persvada e nun ha neir pudü gnir realisada.

Las Pendicularas propouonan da far üna prova e dad integrar il transport da giosom la pista da sömme fin in Plaz illa rait dal bus da sport. Il bus circules dals 4 fin als 24 favrer 2018 mincha di tanter las 11 e las 17, e quai adüna duos viadis tanter la partenza da mincha mezz'ura dal bus da sport. Uschè pudessan gnir transportats mincha mezz'ura 50 personas fin pro la fermativa dal bus da sport a Sent in Plaz.

La suprastanza s'es consciainta da la problematica in connex culs skiunzs chi rivan giò da la pista da sömme a Sent ed han da chaminar il chant dad Archas fich stip fin pro la fermativa da l'auto da posta in Plaz. Ella decida da sustgnair la proposta per la prova d'urant las trais eivnas in favrer.

Condot da pressiuin Lischana – Pradella

Il condot da pressiuin dal provedimaint d'aua da Pradella sur la Val Lischana es gnü donnagià pro las strasoras da quista stà e sto gnir refat. Davo las strasoras dal 2015 d'eira gnü fat ün provisoriu cun pender sü il condot vi da la punt sur la Val Lischana (senda dals Puntins). Per schoglier quist decida la suprastanza da far üna perforaziun per manar il condot d'aua suot la Val Lischana oura. Vairamaing d'eira previs da far l'investiziun pür in ün o duos ons.

Surdattas da lavur

Chastè da Tarasp, condot d'idrants

- Christoffel Sanitär-Heizung AG, Scuol: condot
- Thomas SA, Ardez: lavurs da s-chav

Plan general d'allontanamaint d'aua (GEP)

- Rudigier Kanalreinigung SA, Scuol: inspecziun televisiva

Condot circular quartier Chaffarrer, Guarda

- Fedi AG, Ardez: lavurs d'impressari
- Christoffel Sanitär-Heizung AG, Scuol: condot suot terra

Arder chaltschina a Sur En da Sent

La chalchera istorica vain tutt'in funcziun

La chalchera istorica da Sur En es gnüda restorada e pronta per gnir tutt'in funcziun. Dals 25 settember fin als 20 october vain arsa chaltschina, quai suot la direenziun da Joannes Wetzel da Strada, müradar e specialist per chaltschina.

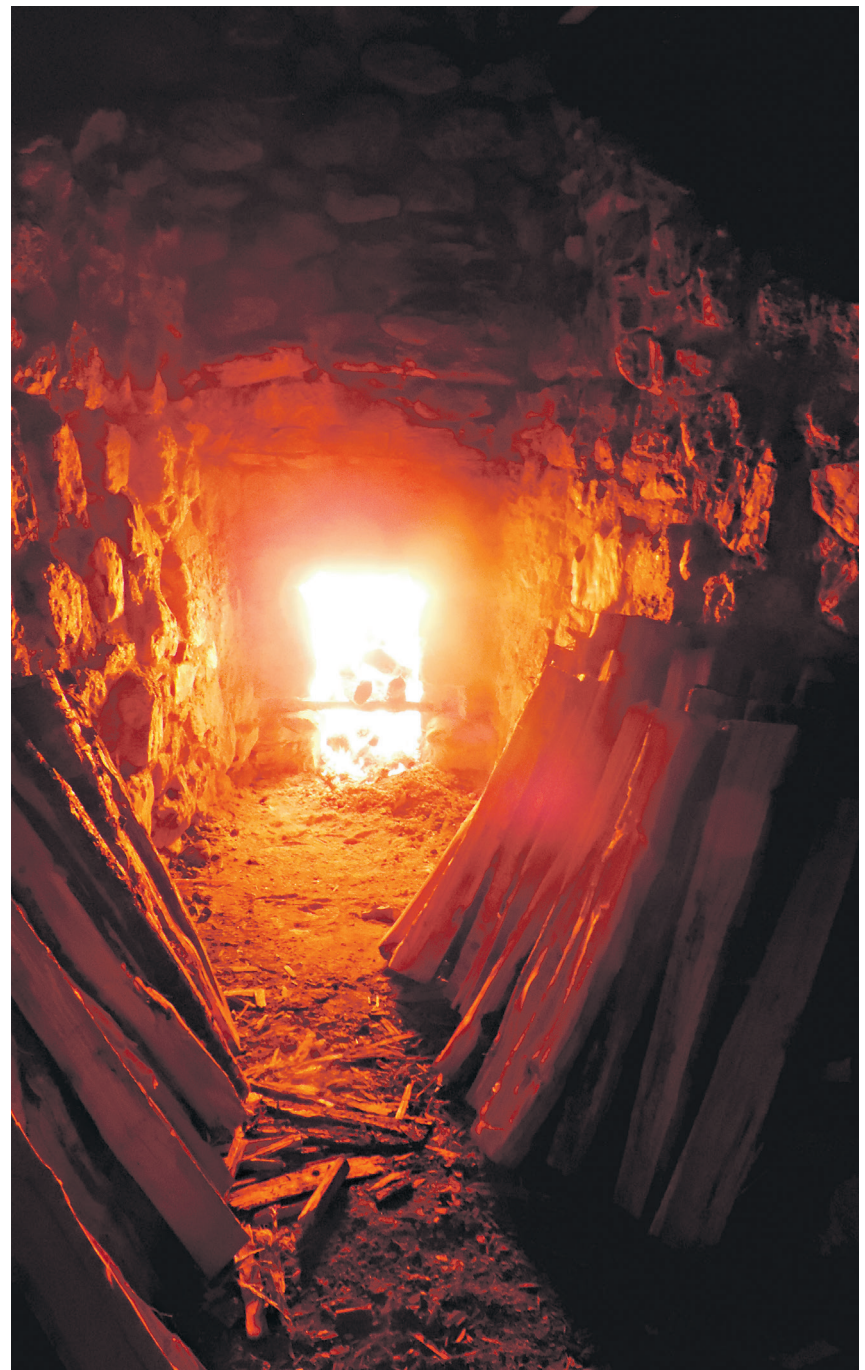
Quai capita aint il rom dal proget «Cultura da fabrica in Engiadina – cuntrada, tradiziun ed artischanaadi» da la fundaziun NAIRS, Scuol. La chaltschina dess gnir dovrada in Engiadina per renovaziuns e fabricats novs sco eir per instruir als mansterans illas tecnicas tradiziunalas.

In tschercha da voluntaris

Arder chaltschina es üna lavur chi douvra blera glieud. La Fundaziun NAIRS tschercha perquai voluntaris chi sun prontos da güdar d'urant singuls dis o eivnas interas. La fin d'eivna nu vain lavurà. I vuol bunas s-charpas, manetschas, ögliers da protecciun e büschmainta da lavur. Pel damangiar e'l da-baiver vain pisserà.

Annunzchas piglia incunter fich gugent la Fundaziun NAIRS, Sarah Fehr, s.fehr@nairs.ch, 081 864 98 04. Mander dal proget es Joannes Wetzel, telefon 079 102 02 33.

Partenaria da quist proget es la Pro Helvetia, fundaziun svizra pella cultura. Ella til sustegna aint il rom da sia iniziativa «Diversità culturala illas regiuns». (vair eir il Mas-chalch dals 20 october 2016)



Chalchera

Fotografia: Carla Wetzel



Club Alpin Svizzer CAS
Club Alpin Suisse
Schweizer Alpen-Club
Club Alpino Svizzero



125 ONS SECZIUN ENGIADINA BASSA / VAL MÜSTAIR

La secziun Engiadina Bassa/Val Müstair dal Club Alpin Svizzer spordscha ün vast program da turas, activitats per famiglias sco eir gitas per personas sur 55 ons e maina duos gruppas per ufants e giuvenils. Plünavant è'la proprietaria da las trais chamonnas Linard, Lischana e Tuoi. Ella exista daspö ils 15 mai 1892, po festagiar quist on dimena il 125avel anniversari, e quai insembel cun var 1000 commembras e commembers. Differentas activitats da

giubileum han fingià gnü lö. Als 28 october segua – sco finischun da l'on da giubileum – la gronda festa a Lavin per commembras e commembers chi pon s'annunzchar fin als 29 settember sülla pagina d'internet www.alpinist.ch.

Sün quista pagina as chatta eir infuormaziuns plü detagliadas davart las activitats multifarias dal club chi bivgnainta fich gugent a novas commembras/novs commembers!

Il Mas-chalch dal cumün da Scuol cumpara üna jada al mais. Ediziuns veglias as poja leger sülla pagina d'internet dal cumün www.scuol.net.

Prosma ediziun: **19 october 2017**

Organisatuors d'arrandschamaints pon inoltrar publicaziuns fin il plü tard venderdi **ils 12 october** pro lingua@scuol.net

Reglas

1. No publicchain be arrandschamaints chi'd aintran per e-mail.
 2. L'arrandschamaint sto avair üna tscherta importanza per la generalità.
 3. La redacziun decida s'vess davart la publicaziun e's resalva eir il dret da scurz-nir ils texts inoltrats.
- Ils cuosts da la publicaziun surpiglia il cumün da Scuol.

Arrandschamaints

Referat da dr. Paul E. Grimm in occasiun dal giubileum «500 ons refuormaziun»

22 settember, 20.00 baselgia Ftan: «La refuormaziun a Ftan» cun musica d'orgel (Jörg Perron). L'arrandschamaint es biling (rumantsch/tudais-ch). Per infuormaziuns: Corporaziun evangelica Ardez-Ftan-Guarda, telefon 081 864 10 07 (Cilgia Florineth)

Ftan: S-chargiada d'alp

23 settember: Las vachas tuornan da l'Alp Laret. Ustaria da festa pro'l lavuratori da Sainas.

12avel di grischun da viandar

24 settember: Las organizaziuns Sendas Grischunas e Turissem Engiadina Scuol Samignun Val Müstair invidan a 5 spassegiadas chi fuorman üna staila. Il böt es la chasa da scoula da Scuol, là daja üna marena cun specialitats indigenas. Per infuormaziuns ed annunzchas: Sendas Grischunas, telefon 081 258 34 00, www.baw-gr.ch

Sent: Trio cun clarinetta

24 settember, 17.00, baselgia San Lurench: Clot Buchli (clarinetta), Elisa Siber (cello), Risch Biert (clavazin) sunan ouvras da Ludwig van Beethoven e Johannes Brahms. Entrada: 20 francs. Per infuormaziuns: Leta Mosca, telefon 081 864 16 34.

Ardez: Schelpcha

29 settember: Cortegi da las chavras tras cumün fin pro la stalla da Gianni Thom, là vain offri ün aperitiv.

Guarda: Schelpcha cun festa da chavras

30 settember, 10.00 fin 16.00: Marchà e vendita da chaschöl, bes-chas decoradas, cumün da chavras, ustaria, musica e divertimaint.

Sent: «Grüss mir Lugano»

1. october, 17.00, chasa da scoula. Ensemble C'est si B.O.N. (Barbara Gisler, Curdin, Cristina, Madlaina e Niculin Janet). Tuot es pront pel concert – be

ils musicists mancan. Per surpunter la situaziun vain muossà ün film d'üna prova da la gruppa. Quella riva finalmaing, vezza l'agen concert sülla taila e cumainza ün dialog cun sai s'vess. Ün evenimaint divertent e plain surpraisas. Entrada: 25 francs. Per infuormaziuns: Leta Mosca, telefon 081 864 16 34.

Sent: Poesia e musica 3

13 october, 20.15, Grotta da cultura, piertan, cun Gerold Ehram (pleds) ed Andri Steiner (clarinetas): Texts tudais-chs e rumantschs fan baruffa culs tuns sainza plects da las clarinetas. Entrada libra, collecta. Infuormaziuns: www.grottadacultura.ch

Scuol: Bazar d'utuon

19 october, 14.00 fin 18.00, Bogn Engiadina. Divers stands vendan prodots indigens fats a man. La società da gimnastas Scuol pissera per caffè e tuorta.